

TITU

Pablu cartacun Tituman

Titoqa apostol Pablu yachatsiconqanta wiyacurmi, creyicorqan *Jesucristuman. Tsemi Pabluwan purerqan Jesucristupa alli willaquininta willacur. Tsepitanam Creta *islacho Jesucristupa willaquininta yachatsicur Titu quecarqan. Tse islacho jaqirimi, Pablu eucorqan queno nirnin: “Jesucristuman creyicoqcuna cayanqan marcacunacho noqa nenqaqno yachatsicoqcunata churanqui” nir. Tsemi yachatsicoqcunata alli cäyipëcur acrananpaq que cartata Pablu escriberqan. Jina Cretaman mana alli yachatsicoqcuna chäyaptinpis, mana cäsüpäyänanpaqmi cäyitserqan. Tsenollam jina cäyitserqan creyicoqcuna imano cawacuyänanpaqpis.

Pablu Tituta saludanqan

1 ¹⁻²Noqa Pabulum Diospa sirweqnin y *Jesucristupa apostolnin cä. Pemi cachamashqa Teyta Dios acrashqan nunacunata willapänäpaq. Tsenopam rasonpa caq willaquininta musyarir, pella manna marcäcuyanqa, y sielucho wiñe caweta taririyänanpaq caqta marcäcur shuyacuyanqa. Tse wiñe caweta qomänantsicpaq caqtaqa rasonpa caqlata parlacoq Teyta Diosmi änimarqantsic manaraq que patsatapis camar. ³Y canannam dispunishqan tiempu chäramuptin musyaratsimarqon-tsic que alli willaquininta. Y quiquin Salbadornintsic Diosmi marcäcamar cachamarqon que willaquininta willacunäpaq. ⁴Titu, Jesucristuman noqano marcäcurmi, qamqa wamrä cuenta canqui. *Dios Yayantsic y salbadornintsic Jesucristu alli quenin-wan imecachopis yanapecushï alli pasaquicho canequipaq.

Mandacoqcunata acrananpaq willapäquicuna

⁵Titu, Creta *islachoqa jaqimorqaq tsecho ruranäpaq caqcunata rurir ushanequipaqmi, y jinantin marcacuna-cho Jesusman creyicoqcuna purwacäyashqancho nenqaqnolla mandacoqcunata churanequipaqmi. ⁶Mandacoq cananpaq acranquequi nunaqa mana penqapashqa alli portacoq catsun; y juc warmiyoqlla catsun; y tsurincunapis Jesucristuman creyicoq cayätsun; y ama mana alli rurenincuna-recur nunacunapita penqapashqa quecayätsuntsu. ⁷Diosman creyicoqcu-napa mandacoqnin quecarqa, alli sirwicoq y mana penqapashqa alli portacoq catsun. Manam wäpu tucocqtsu, ni machacocqtsu, ni maqacocqtsu, ni sacyadortsu canan. ⁸Antis, wayinman chaqcunata posadatsicoqmi canan. Alli rurellapaq yarpacachaqmi, y cabal nunam canan. Jina alli yarpeninwan

Dios munashqanno imatapis allicunallata ruraqmi canan.

⁹Teyta *Diospa palabrantanäqa wiyashqantanollam caqlлата yachatsicunan. Tsenopam wiyaqnincunapis rasonpa caq yachatsiquiman alli marcäcur cawacuyanqa, y llutan yachatsicoqcunatapis rasonpa caqta cäyitsenqa.

Mana alli yachatsicoqcunapita cuidacuyänapaq

¹⁰Porqui Diosta mana cäsucoc une tiempu costumbrincunallata yachatsicoq atscacq *israel nunacunam mana caqcunata parlar engañacur puricayan. ¹¹Creyicoq mayintsiccunatam llapan castancunatawan llutancunata yachatsir engañayashqa. Qellepaqrecurmi pecunaqa tse llutan yachatsiquinincunawan engañacuyan. Tseno nunacunataqa imecanopapis upällätsinequim.

¹²Tseno captinchi, Creta marcacho *profeta tucocnincunata pecunapac queño nerqan: “Creta marcacho nunacunaqa allapa ulim, qelam y ashnunopis pachallapaqmi cacuyan” nir. ¹³Tsetaqa rasonpa caqlлатam nïcorqan. Tsemi qamqa chaqpaq chaqpaq piñapäcacharcunequi, Jesucristuman creyicur marcäquinincunacho shumaq cawacuyänapaq. ¹⁴Y ama cäsuyätsuntsu tse une tiempu costumbrincunallata mandacur pureq israel nunacunata. Porqui pecunaqa yachatsicuyan quiquincuna yarpäyashqanmannollam. Tseno mandacurmi, Diospa rasonpa caq yachatsiquinintaqa juc cuchuman churarian. ¹⁵Tse mana alli consensia-yoc nunacunaqa Jesucristuman mana creyicurmi, melanepaqcunallata llapantapis ruracuyan, peru limpiu shonquyoq nunaqa llapantapis allillatam rurayan. ¹⁶Tse mana alli yachatsicoqcuna “Dioswanmi quecä”

niyanmi; peru rurenincunawanmi musyatsicuyan Dioswan mana rasonpa cayashqanta. Pecunaqa chiqui y allapa acsemi cayan. “Allita rurashaq” nirpis, manam churapucäyantsu.

Pablu Tituta notifican allita yachatsicunapac

2 ¹Qamqa yachatsicurpis, rasonpa caqlлата parlaqui. ²Auquin wauqintsiccunata willapë cabal nuna cayänapaq, alli rurenincunarecur respetashqa cayänapaq, alli yarpeyoq cayänapaq, llapan shonquncunawan Teyta Diosman creyicuyänapaq, pita metapis cuyayänapaq. Jina yachatsi creyiquinincunarecur imecata sufrirnispis, pasensiacoq cayänapaq. ³Tsenolla chacwan caqcunatapis willapë Teyta Dios munashqanno cawacuyänapaq, mana wasa rima cayänapaq, mana machacoq cayänapaq. Masbien imecachopis alli rurenincunawan juc ejempluno cayätsun. ⁴Y yachatsiyätsun shipashllaraq warmicunata, qowancunata y wawancunata shumaq cuyayänapaq. ⁵Jina yachatsiyätsun alli cäyicuryan imatapis ruracoq queta, juclaya shonquyoq queta, wayincunachon imapis shumaq ruraquita, ancupäcoq queta, qowancunapa mandaduncho queta. Tsenopam mana ni pipis Teyta *Diospa palabranpa contran imatapis parlayanqanatsu.

⁶Tsenolla jina yashqa cholucunatapis willapë shumaq tantiyecur imatapis parlayänapaq y rurayänapaq. ⁷Jina qampis, Titu, imatapis allita rurë, ricayäshurniqui wauqin wauqintsiccunapis qamnolla allita rurayänapaq, y yachatsiqui shumaq respetiquiwan. ⁸Alli shumaq tantiyecur yachatsiqui yachatsiconquequipa contran pipis llutata mana parlanapac. Tsenopam contrantsic parlaqcunapis penqacuriyanqa, imapis

mana allicunata noqantsiccho mana tarir.

⁹Tsenolla willapë esclabucunata patronnincunata imecachopis cäsuyänapaq, y imata mandayaptinpis mana ajayashpa shumaqlla rurayänapaq. ¹⁰Jina ama patronninpa imantapis suwapäyäsuntsu; antis shumaq onradu cayätsun. Tseno cawacoqta ricarninmi, nunacuna musyayanqa salbamaqnintsic Diospa yachatsiquinin imano shumaq cashqanta.

¹¹Diosmi alli queninrecur musyatsimarqontsic tsurin *Jesucristuwan llapan nunacunata salbamänantsicpaq cashqanta. ¹²Diosnintsicpa alli queninmi yachatsimantsic quiquintsicpa munenin-tsiccunallata manana ruranapaq; y que patsacho cawashqantsicyaq alli tantiye-cur imatapis ruranapaq, cabal nuna canapaq, y Teyta Diosta cäsucur cawacunantsicpaq. ¹³Tseno cawacurmi cushishqa shuyaquicantsic Dios änimashqantsic. Y tse änimashqantsicqa cumplirenqa puedeq Diosnintsic y Salbadornintsic Jesucristu allapa shumaq que patsaman cutimuptinmi.

¹⁴Pemi wanorqan llapan mana alli rurenintsicpita libramänapaq, y juclaya shonquyoqtana paqwe tigratsimänantsicpaq; tsenopa pepa wamrancunana car imecanopapis allillata rurarna cawacunapaq.

¹⁵Titu, que yachatsiquicunatam yachatsicunequi, pecunata mas callpata qornin. Tseno yachatsicunequipaqa derechiquim can, y llapanuna respetayäshi.

Diosman creyicoqcuna imanopis cawacuyänapaq willapäquicuna

3 ¹Wauqintsiccunata y panintsiccunata willapë nasioncho mandacoqta y marcancunacho autoridacunata

cäsucur cawacuyänapaq, y mana qelanashpa imatapis ganas ganaslla alli rurayänapaq. ²Ama ni pipa wasan rimayäsuntsu, ni piwan chiquinacuyäsuntsu; sinoqa piwan mewanpis qollmi shonquncunawan shumaq cawayätsun.

³Porqui noqantsicpis uneqa Diosta mana cäsucushpam upacunano cawacorkantsic, imeca oqracashqa cuenta. Y shonquntsic munashqanllata ruracqmi carqantsic. Tsemi tse bisiucunapa esclabun cacorkantsic mana allicunata ruracurnin, embidiosu mana allicunata yarpar jucwan jucwan chiquinacurlla cawacorkantsic. ⁴Peru tseno cawaquicashqam Salbamaqnintsic Dios, llapantsic nunacunata ancupämarnintsic y cuyamarnintsic, ⁵salbamarqantsic; y manam alli rurenintsiccunarecurtsu, sinoqa ancupämarnintsicmi. Y jutsantsicla limpiaramuptinmi, yape yuricureq cuenta tigrarerqontsic, y *Santu Espiritum yanapecamantsic juclaya cawacunantsicpaq. ⁶Jesucristu Salbadornintsicrecurmi Diosnintsic *Santu Espiritunta qoycamarqontsic noqantsicla imecano yanapecamänantsicpaq. ⁷Teyta Diosnintsicmi alli queninrecur permiticorqon pepa nopancho allina quecanapaq. Tsemi cananqa shuyaquicantsic wiñepa pewan cawacunantsicpaq änimashqantsicla.

⁸Que yachatsenqaqcunaqa rasonpa caqmi. Tsemi tse nenqaqcunata imecanopapis yachatsicunequi Teyta Diosman creyicoqcuna allicuna rureta yachacuyänapaq. Tseqa llapan nunacunapa bienninmi. ⁹Peru yachatsicurnin ama ni piwan awiluntsiccunapa mirenincunarecur, ni *Moises escribishqan leynincunarecur liryacunquitsu. Tseno caqueqa manam imapaq sirwintsu, ni pita yanapantsu.

¹⁰Pipis qamcunacho tse ninaquicunawan raquicatsicqunata juc cuti o ishque

cuti piñapar willapë, peru mana cäsushuptiquina qarquriqui. ¹¹Porqui tseno nunaqa rasonpa caqta musyecarpis, lluta portacurmi caquicayan. Y tseno canqanpitam quiquillan condenaconqa.

**Pablu chunca chunca notificarnin,
Titupita despodicun**

¹²Wauqintsic Artemastam o Tiquicutam qam caqman cachamushaq. Chärayämonqan öra imecanopapis Nicopolis marcaman shamiqui watucamaqni; porqui pensarqö tsecho tamya tiempu pasanqanyaq quedaquitam.

¹³Abogadu Zenasta y Apoluta yanapequi, willapäcur, puriyaptin mana imancunapis pishinanpaq. ¹⁴Tseno yanapacoqta ricayäshurniquim, tsecho creyicoq mayintsiccuna yachacuyanqa pishipaqcunata yanapeta. Tsenopam shumaq yanapanacur cawacuyanqa.

¹⁵Quecho noqawan quecaq wauqintsic panintsiccunam saludusniquicuna apatsicamun. Y partilläpita saludequi tse marcacho Jesusman marcäcur cuyamaqnintsiccunata. Teyta Diosnintsic alli queninwan imecachopis llapequita yanapeculläyashï. Tseno quecullätsun.